

١٥

تقرير مجلس الإدارة

عن نتائج أعمال شركة دلتا للتأمين لعام ٢٠٠٣

٢٠٠٣/٣/١٥ - DICL - FS

حضرات المساهمين الكرام،

في حين كان عام ٢٠٠٢ عام وضع قانون مراقبة أعمال التأمين والتعليمات الصادرة بموجبه، كان عام ٢٠٠٣ عام تطبيق هذه التعليمات ووضعها موضع التنفيذ. ومما لا شك فيه ان تنفيذ هذه التعليمات وان بدت شديدة في السنة الأولى، إلا أنها ستعطي مردوداً إدارياً وإحصائياً جيداً في السنين القادمة. ان البيانات الإحصائية والاحتياطات المقررة ستعطي صورة أوضح عن وضع التأمين في الأردن بصفة عامة، وعن وضع كل شركة بمفردها بشكل خاص مما سيساعد على أخذ القرارات السليمة في المستقبل سواء من جهة هيئة التأمين او من جهة ادارات الشركات.

وإنه يسعدنا ان نعلم المساهمين الكرام ان شركتنا قد استطاعت تلبية كافة متطلبات التعليمات الصادرة، وان تظهر بيانات احصائية ومعلومات رقمية تعطي الصورة الحقيقية عن أوضاعها ونتائجها الجيدة.

وبالنسبة الى انتاجنا فإن الجدول الظاهر هنا يبين ان مجموع الأقساط قد ازداد عام ٢٠٠٣ بمبلغ ٥٩٩,٢٨٠ دينار عن عام ٢٠٠٢ اي بزيادة قدرها ٢٢,٠٤ % فيما بلغت التعويضات لعام ٢٠٠٣ مبلغ ٢,١٨٠,١٥٣ دينار مقابل ١,٤٣٧,٢٤٧ دينار في عام ٢٠٠٢ اي بزيادة ٥١,٦٩ % وبرغم تحسن أسعار تأمين السيارات الإلزامي إلا أن الخسائر بلغت ٦٥,٧١٥ دينار فيما أظهرت باقي فروع التأمين نتائج مقبولة.

ولا بد لنا من ان نذكر ان استمرار الاحتلال الإسرائيلي وتصفه وطفياته في الأرض الفلسطينية المحتلة وكذلك الأوضاع غير المستقرة في العراق الشقيق كان لهما أثراً سلبياً على الأوضاع الإقتصادية في الأردن وخاصة في مجال تحصيل الذمم.

وقد استمر الإنخفاض في نسبة الفوائد على الأرصدة في البنوك إلا ان حسن الأداء في الإستثمار واسناد القروض قد عوض عن انخفاض الفوائد.

س

أما في حقل إعادة التأمين فلا زال تشدد المعيددين قائماً غير أننا استطعنا تجديد اتفاقيتنا مع مجموعة من المعيددين العالميين تكفل لنا الدعم الأكيد والتعاون الجيد.

وفيما يلي نعرض لحضراتكم جدولاً يبين مقارنة إجمالية لأقساط التأمين المتحققة والتعويضات المدفوعة لفروع التأمين المختلفة للسنتين الأخيرتين:

كشف مقارنة الاقساط المتحققة للشركة كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١

فرع التأمين	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١	التغير
	(دينار اردني)	(دينار اردني)	%
المركبات	١,٧٤٧,٦١٢	١,٤٠٣,٠٦٨	% ٢٤,٥٦
البحري و النقل	٢٤٢,٢٦٣	٢٠٣,٨٢٥	% ١٨,٨٦
الحريق و الاضرار الاخرى للممتلكات	٧٦٨,٦٩٢	٦٤٨,٦٨٧	% ١٨,٥٠
الطبي	٥٠١,٢٥٧	٣٩٧,٢٣٥	% ٢٦,١٩
المسؤولية	٢٧,١١٦	٣٢,٧٩٦	% (١٧,٣٢)
حوادث شخصية	١٨,٨٤٩	١٤,٦٠٧	% ٢٩,٠٤
مجموع التأمينات العامة	٣,٣٠٥,٧٩٠	٢,٧٠٠,٢١٨	% ٢٢,٤٣
الحياة	١٢,٢٨٢	١٨,٥٧٤	% (٣٣,٨٨)
الاجمالي	٣,٣١٨,٠٧٢	٢,٧١٨,٧٩٢	% ٢٢,٠٤

كشف مقارنة التعويضات المدفوعة للشركة كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١

فرع التأمين	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١	التغير
	(دينار اردني)	(دينار اردني)	%
المركبات	١,٥١٧,٦٠٨	٨١٩,٠٤٣	% ٨٥,٢٩
البحري و النقل	٣٦,٥٩٧	٢٢,٣٨٤	% ٦٣,٥٠
الحريق و الاضرار الاخرى للممتلكات	١١٥,٦٤٥	٢٨٩,٨٣٥	% (٦٠,١٠)
الطبي	٥٠٥,٩٦١	٣٠٢,٣٥٥	% ٦٧,٣٤
المسؤولية	٩٣٧	٥	% ١٨٦٤٦,٨٠
حوادث شخصية	٣,٤٠٥	٣,٦٢٥	% (٦,٠٨)
مجموع التأمينات العامة	٢,١٨٠,١٥٣	١,٤٣٧,٢٤٧	% ٥١,٦٩
الحياة	٠	٠	٠
الاجمالي	٢,١٨٠,١٥٣	١,٤٣٧,٢٤٧	% ٥١,٦٩

٤

حضرات المساهمين الكرام،

ان مجلس الإدارة إحساساً منه بوجوب رفع رأس المال ضماناً لمواجهة المستقبل وزيادة في قدرة الشركة على تحمل نسب أكبر من الأخطار المكتتبة، فإنه يوصي الهيئة العامة الكريمة بالموافقة على زيادة رأس المال بنسبة ٢٠% تغطي من الأرباح المدورة والإحتياطي الإختياري بحيث يصبح رأس المال المدفوع ٣,٣٦٠,٠٠٠ دينار.

وأخيراً فإن مجلس الإدارة يود أن يشكر جميع الذين دعموا الشركة وخاصة جهاز الشركة الذي قام بنشاط واهتمام كبيرين لرعاية الشركة والسير بها إلى الأفضل في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين وحكومته الرشيدة.

الخطة المستقبلية لعام ٢٠٠٤ لشركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

- أولاً : الإستمرار في عملية تدريب الموظفين وتعيين كوادر جديدة.
- ثانياً : العمل على تحديث نظام الكمبيوتر بالشركة، بحيث يتلاءم مع متطلبات قانون التأمين وتعليماته.
- ثالثاً : تنمية الإنتاج في كافة الفروع وخاصة فرع الحياة.

٢٧

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة
الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
البيانات المالية الختامية
وتقرير مدققي الحسابات

٢٢

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

المحتويات

أولا	-	تقرير مدققي الحسابات
ثانيا	-	الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ .
ثالثا	-	بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ .
رابعا	-	بيان التغيرات في حقوق المساهمين عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣ .
خامسا	-	حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين العامة عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣ .
سادسا	-	حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين العامة عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣ .
سابعا	-	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣ .
ثامنا	-	قائمة التدفقات النقدية عن الفترة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠٠٣ .
تاسعا	-	إيضاحات أخرى :

- ١- موجودات و مطلوبات فرع تأمين الحياة
- ٢- إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة .
- ٣- أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة .
- ٤- تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة .
- ٥- إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات / خارج الأردن .
- ٦- تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات / خارج الأردن .
- ٧- أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة / خارج الأردن .
- ٨- تعليمات الإفصاح عن البيانات المالية .

سند



Michel Sindaha & Co.

Certified Public Accountants & Consultants
Abu Zaid Center Umm Othainah
Amman - Jordan - P.O.Box 925999
Telephones 5539346 , 5518395
Fax 5603777
Email: sindaha@go.com.jo

ميشيل سنداحه وشركاه

محاسبون قانونيون ومستشارون
ابو زيد سنتر - ام اذينة
عمان - الاردن - ص.ب ٩٢٥٩٩٩
تلفون ٥٥٣٩٣٤٦ - ٥٥١٨٣٩٥
فاكس ٥٦٠٣٧٧٧
بريد الكتروني : sindaha@go.com.jo

تقرير مدققي الحسابات

إلى السادة مساهمي شركة دلتا المساهمة المحدودة المحترمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تحية واحتراما ، وبعد

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة لشركة دلتا للتأمين - المساهمة المحدودة - كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ وبيانات الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ ، إن إدارة الشركة هي المسؤولة عن هذه البيانات المالية وإعدادها ، وإن مسؤوليتنا تتوقف على إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على تدقيقنا .

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لأدلة التدقيق الدولية المتضمنة التخطيط والتنفيذ لعملية التدقيق بهدف الحصول على أسس معقولة لإظهار ما إذا كانت هذه البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية . وإن تدقيقنا اشتمل على تقييم الفحوصات الاختبارية المؤيدة للمستندات الموثقة للمبالغ والإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية . كما اشتمل تدقيقنا على تقييم الأسس المحاسبية المستخدمة والتقديرات التي قامت بها الإدارة ، كما اشتمل التقييم الكامل لكيفية عرض البيانات المالية . باعتبارنا أن تدقيقنا يوفر الأسس المعقولة التي اعتمدنا عليها في إبداء رأينا .

و برأينا أن البيانات المالية المذكورة تظهر بصورة معقولة كافة الجوانب المادية للوضع المالي لشركة دلتا للتأمين - المساهمة المحدودة - كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ ونتيجة أعمالها والتدفقات النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ ، وفقاً لقواعد المحاسبة الدولية والأنظمة والقوانين المعمول بها في الأردن . ونوصي الهيئة العامة بالموافقة على البيانات المالية كما وردت .

شركة ميشيل سنداحه وشركاه
محاسبون قانونيون ومستشارون

موسى سنداحه

(إجازة تدقيق رقم ٣٧٧ فئة أ)

عمان في ١٠ شباط ٢٠٠٤

د

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣

الموجودات	ايضاح رقم	٢٠٠٣/١٢/٣١ بالدينار	٢٠٠٢/١٢/٣١ بالدينار
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	٣	٧,٦٤٣	١٥٤,١٧٢
ذمم مدينة	٤	١,٠٠٠,٠٢١	٩٧١,٦٨٢
ذمم شركات التأمين مدينة	٥	٢٥٣,٢١٩	٢٤٤,٨١٣
شيكات برسم التحصيل	-	٤٨,٧٢٨	٥٧,١٠٥
المجموع		١,٣٠٩,٦١١	١,٤٣٧,٧٧٢
الاستثمارات:			
ودائع لدى البنوك	٦	٣,٧٢٧,٤٤٤	٣,١٠٥,٨٦٥
موجودات مالية متوفرة للبيع	٧	١,٧٩٨,٧٤٧	٦٣٨,٧٦٣
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٨	٩٢١,٣٩٤	١,٢٢١,٣٩٤
مجموع الاستثمارات		٦,٤٤٧,٥٨٥	٤,٩٦٦,٠٢٢
موجودات أخرى	٩	١٥,٣٠١	٦٦,٠٤٣
استثمارات عقارية (أراضي)	١٠	٢٤٠,١٢٥	٢٤٠,١٢٥
موجودات ثابتة	١١	٤٣,٧٩٨	٥٤,٦٤٧
مجموع الموجودات		٨,٠٥٦,٤٢٠	٦,٧٥٤,٦٠٩

٤٤

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٣

المطلوبات	ايضاح رقم	٢٠٠٣/١٢/٣١ بالدينار	٢٠٠٢/١٢/٣١ بالدينار
ذمم دائنة	١٢	٢٧٩,٨٤١	٣٩٢,٧١١
ذمم شركات تأمين دائنة	١٣	٢٣٨,٨٠٥	١٧٥,٥٢٥
مخصصات مختلفة	١٤	٧٥,٤٦٨	١٥٧,٧٩٨
مطلوبات أخرى	١٦	٦٥٢,٦١٠	٦٥١,٤٩٤
المجموع		١,٢٤٦,٧٢٤	١,٣٧٧,٥٢٨
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة		٧٨٩,٢٨٢	٧٣٢,٦٣٥
صافي مخصص الادعاءات		١,٥٢٠,٧١٧	١,٣١٦,٢٣٠
صافي المخصص الحسابي		٨٠٧	٦,١٦٠
مجموع المخصصات الفنية		٢,٣١٠,٨٠٦	٢,٠٥٥,٠٢٥
مجموع المطلوبات		٣,٥٥٧,٥٣٠	٣,٤٣٢,٥٥٣
حقوق المساهمين		٢,٨٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
رأس المال : المصرح به المدفوع		٤٢٨,٠٧٦	٣٦٦,٧٢٥
احتياطي إجباري		١٥,٩٤٨	٥٥,٥٢٧
احتياطي اختياري		٦٩٤,٨٦٦	١٢٣,٦٤٣
التغير المتراكم في القيمة العادلة	١٧	٥٦٠,٠٠٠	٠
ارباح مقترح توزيعها - اسهم	١٨	٠	٢٧٦,١١١
أرباح مدورة			
مجموع حقوق المساهمين		٤,٤٩٨,٨٩٠	٣,٣٣٢,٠٥٦
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٨,٠٥٦,٤٢٠	٦,٧٥٤,٦٠٩

٥

البيان	إيضاح رقم	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
ربح (خسارة) الاكتتاب المحول من داخل الاردن		٧٨,٢٠٥	-٦,٠٨٤
ربح حسابات الاكتتاب المحول من خارج الأردن		٤٦,١٩٩	٥٥,٩٠٢
يضاف :			
فوائد مقبوضة	١٩	١٩٩,٨٧٤	٢٣٦,٨١٦
أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات	٢٠	٣٣٣,٥٢٠	٨,٣٨٦
ارباح اتفاقيات اعادة التأمين		.	٩٢,٠٩٧
إجمالي الإيرادات		٦٥٧,٧٩٨	٣٨٧,١١٨
ي طرح :			
مصروف الديون المشكوك في تحصيلها		٣١,٥٢٤	.
الاستهلاكات		١٢,٧٦٦	.
صافي الربح قبل الضريبة		٦١٣,٥٠٨	٣٨٧,١١٨
ي طرح :			
ضريبة دخل		٥٧,٠٠٠	٣٣,٥٠٠
رسوم الجامعات الاردنية		٥,٦٧٣	٣,٢٩٦
رسوم البحث العلمي والتدريب المهني		٥,٦٧٣	٣,٢٩٦
رسوم صندوق التعليم العالي والتدريب التقني		٤,٠٤٣	٢,٢٠٣
مكافآت اعضاء مجلس الادارة		٣٣,٣٣٣	٣٠,٠٠٠
صافي الربح بعد الضريبة والرسوم		٥٠٧,٧٨٦	٣١٤,٨٢٣

حصة السهم من صافي الدخل	١٨٢ فلس	١٢٦ فلس
المعدل المرجح لعدد الاسهم	٢,٨٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

المجموع	أرباح مدورة	أرباح مقترح توزيعها مؤبد	التغير المتراكم في القيمة المعللة	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	رأس المال المدفوع	البيان
							٢٠٠٣/١٢/٣١
٣,٣٢٢,٠٥٦	٢٧٦,١١١		١٢٣,٦٤٣	٥٥,٥٧٧	٣٦٦,٧٢٥	٢,٥٠٠,٠٠٠	رصيد بداية الفترة
-	(٢٧٦,١١١)			(٢٣,٨٨٩)		٣٠٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال
٥٠٧,٧٨٦	٥٠٧,٧٨٦						صافي الربح (الخسارة)
-	(٦١,٣٥١)				٦١,٣٥١		المحول للاحتياطي الاختياري
٩٧,٨٢٥	-			٩٧,٨٢٥			* المحول للاحتياطي الاختياري
-	(٤٤٦,٤٣٥)			(١١٣,٥٦٥)			أرباح مقترح توزيعها - أسهم
٥٧١,٢٢٣			٥٧١,٢٢٣				التغير المتراكم في القيمة المعللة
٤,٤٩٨,٨٩٠	-		٦٩٤,٨٦٦	١٥,٩٤٨	٤٢٨,٠٧٦	٢,٨٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة
							٢٠٠٢/١٢/٣١
٣,٠٠١,٥٨٧	٢٤٢,٨٥٤		١٢٢,٩٩٧	٥٧,٧٢٣	٣٢٨,٠١٣	٢,٢٥٠,٠٠٠	رصيد بداية الفترة
-	(٢٥٠,٠٠٠)					٢٥٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال
٣١٤,٨٢٣	٣١٤,٨٢٣						صافي الربح (الخسارة)
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠						المحول من مخصص هبوط أسعار أسهم
-	٢,١٤٦			(٢,١٤٦)			توزيع أسهم على المساهمين
-	(٣٨,٧١٢)				٣٨,٧١٢		المحول للاحتياطيات
-							أرباح مقترح توزيعها
٦٤٦			٦٤٦				التغير المتراكم في القيمة المعللة
٣,٣٢٢,٠٥٦	٢٧٦,١١١		١٢٣,٦٤٣	٥٥,٥٧٧	٣٦٦,٧٢٥	٢,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة

* تم تحويل رصيد المخصصات الأخرى والتي تكونت لتغطية الالتزامات المترتبة على الشركة قبل تاريخ الدمج الى رصيد الاحتياطي الاختياري

١٢

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	أيضاح رقم	
٣١٤,٨٢٣	٥٠٧,٧٨٦		صافي الدخل (الخسارة) قبل الضريبة
			تعديلات:
٢١,٣٢٦	١٢,٧٦٦		استهلاكات
٥,٠٠٠	٧٣,٩٣٦		مخصصات
٦٠٢,٩٧٠	٢٥٥,٧٨١		المخصصات الفنية
٩٤٤,١١٩	٨٥٠,٢٦٩		المجموع
			<u>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</u>
٤٠,٠٢٤	(٧١,٢٣٦)		النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
-	٣٤,٤٩١		النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
(٤,٨٠٢)	٨,٣٧٧		النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل و أوراق قبض
(٩١٧)	٥٠,٧٤٢		النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
١٤,٦٩٥	(٩٦,٩٠٨)		الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
-	٤٧,٣١٨		الزيادة (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة
(٤٠,١٨٢)	٥,٨٨٩		الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(٧٢,٠٨٢)	(٣٨,٢٣٥)		ضريبة الدخل المدفوعة
(٦٨,٢٦٩)	(٥٩,٦٦٢)		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
			<u>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</u>
(١,٢٠٩,٢١١)	(٦٢١,٥٧٩)		النقص (الزيادة) في ودائع لدى البنوك
٥٠٩,١٤٤	(٥٨٩,٧٦١)		بيع / استحقاق (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٣٠٠,٠٠٠		بيع / استحقاق (شراء) استثمارات محتفظ بها لتأخير الاستحقاق
(٢٢,٦٢١)	(١,٩٠٧)		بيع (شراء) موجودات ثابتة
(٧٢٧,٦٨٨)	(٩١٣,٢٤٧)		صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
			<u>التدفق النقدي من عمليات التمويل</u>
٢٥٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠		الزيادة في رأس المال واحتياطي علاوة (خصم) الاصدار
(٢٥٠,٠٠٠)	(٣٠٠,٠٠٠)		أرباح موزعة على المساهمين
(٢,١٤٦)	(٢٣,٨٨٩)		ما حول للاحتياطي الاختياري
(٢,١٤٦)	(٢٣,٨٨٩)		صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
١٤٦,٠١٦	(١٤٦,٥٢٩)		صافي الزيادة (النقص) في النقد
٨,١٥٦	١٥٤,١٧٢		النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
١٥٤,١٧٢	٢,٦٤٣		النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقراء معها.

٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	
(دينار أردني)	(دينار أردني)	الموجودات
٢١,٨٠٨	٢٢,٢٨٤	نقد في الصندوق لدى البنوك
٥٦٥	١,٣٦١	ذمم مدينة
٢٢,٣٧٣	٢٣,٦٤٥	مجموع الموجودات
		المطلوبات
٦٦٤	٧٢٤	دائون وارصدة اخرى
٦,٥٨٠	٥,٨١٨	ذمم معيدي التأمين
٧,٢٤٤	٦,٥٤٢	مجموع المطلوبات المتداولة
		احتياطات فنية
٠	٤١٩	اقساط غير مكتسبة
٠	٢,٥٠٠	ادعاآت تحت التسوية
٢٤,٩٦١	١٥,٧٣١	الاحتياطي الحسابي
(١٨٠,٧٩٩)	(١٤,٩١٤)	ينزل : حصة معيدي التأمين من الاحتياطي الحسابي
٦,١٦٢	٨٠٧	صافي الاحتياطي الحسابي
٦,١٦٢	٣,٧٢٦	مجموع الاحتياطات الفنية
٥,٩٦٤	٨,٩٦٨	الارباح المدورة
٣,٠٠٣	٤,٤٠٩	الارباح المتحققة
٢٢,٣٧٣	٢٣,٦٤٥	مجموع المطلوبات

١٣

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	البيان
(دينار أردني)	(دينار أردني)	
٢٥,٩٧٦	١٢,٢٨٢	الأقساط المكتتبة
١٧,٧٠٢	١١,٤٢٠	الأعمال المباشرة
٨,٢٧٤	٨٦٢	يطرح: أقساط إعادة التأمين الخارجية
		صافي الأقساط
		يضاف رصيد
٥٣٤	٢٤,٩٦١	أول المدة
٠	١٨,٧٩٩	المخصص الحسابي
٥٣٤	٦,١٦٢	يطرح: حصة معيدي التأمين
		صافي المخصص الحسابي
		يطرح
٠	٢,٨٤٣	رصيد آخر المدة
٠	(٧,٤٢٤)	مخصص الأقساط غير المكتسبة
٠	٤١٩	يطرح: حصة معيدي التأمين
٢٤,٩٦١	١٥,٧٢١	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
(١٨,٧٩٩)	(١٤,٩١٤)	المخصص الحسابي
٦,١٦٢	٨٠٧	يطرح: حصة معيدي التأمين
٢,٦٤٦	٥,٧٩٨	صافي المخصص الحسابي
		صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة

٢٥

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	البيان
(دينار أردني)	(دينار أردني)	<u>التعويضات المدفوعة</u>
.	.	يطرح
.	.	حصة معيدي التأمين المحلي
.	.	حصة معيدي التأمين الخارجي
.	.	صافي التعويضات المدفوعة
.	.	<u>يضاف</u>
.	.	مخصص الادعاءات آخر المدة
.	١٠,٠٠٠	مبلغه
.	.	غير مبلغه
.	٢,٥٠٠	يطرح :حصة معيدي التأمين
.	.	المستردات
.	.	صافي مخصص الادعاءات آخر المدة
.	٢,٥٠٠	مبلغه
.	.	غير مبلغه
.	.	يطرح
.	.	مخصص الادعاءات أول المدة
.	.	مبلغه
.	.	غير مبلغه
.	.	يطرح :حصة معيدي التأمين
.	.	المستردات
.	.	صافي مخصص الادعاءات أول المدة
.	٢,٥٠٠	صافي تكلفة التعويضات

١٥

حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
	(دينار أردني)	(دينار أردني)
صافي الايرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة	٥,٢٩٨	٢,٦٤٦
يطرح		
صافي تكلفة التعويضات	٢,٥٠٠	٠
<u>بضاف</u>		
عمولات مقبوضة	٢,٨٥٣	٢,٠٣٤
رسوم اصدار وثائق التأمين	٢٨١	٢٢٢
ايرادات اخرى	١٣٤	١٨٦
مجموع الايرادات	٦,٥٥٦	٥,٠٨٨
يطرح		
عمولات مدفوعة	(١١٤)	٠
مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاكتتاب	(٢,٠٣٣)	(٢,٠٨٥)
ربح (خسارة) الاكتتاب	٤,٤٠٩	٣,٠٠٣

١٥

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات خارج الأردن عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

الدين	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
<u>الأقساط المكتتبة</u>		
الأعمال المباشرة	.	١٣٢,٤٢٤
إعادة التأمين الاختياري الوارد	.	.
إجمالي الأقساط	.	١٣٢,٤٢٤
<u>يطرح</u>		
أقساط إعادة التأمين المحلية	.	.
أقساط إعادة التأمين الخارجية	.	١٤٨,٩٠٤
صافي الأقساط	.	(١٦,٤٨٠)
<u>بضاف</u>		
<u>رصيد أول المدة</u>		
مخصص الأقساط غير المكتسبة	٥٢,٨٦٣	٣٣,٨٨٨
يطرح: حصة معيدي التأمين	(٦,٦٦٤)	(٦,١٩٦)
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة	٤٦,١٩٩	٢٧,٦٩٢
<u>يطرح</u>		
<u>رصيد آخر المدة</u>		
مخصص الأقساط غير المكتسبة	.	٥٢,٨٦٣
يطرح: حصة معيدي التأمين	.	(٦,٦٦٤)
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة	.	٤٦,١٩٩
التغير في مخصص الأخطار السارية		
صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة	٤٦,١٩٩	(٣٤,٩٨٧)

٢٠٠٣

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات خارج الأردن عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

الدينار	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
التعويضات المدفوعة	٠	١٢,٠٦٩
ب طرح	٠	٠
المستردات	٠	٠
حصة معيدي التأمين المحلي	٠	٠
حصة معيدي التأمين الخارجي	٠	١١,٨٨٨
صافي التعويضات المدفوعة	٠	١٨١
بضائف		
مخصص ادعاءات آخر المدة	١٢,٦٧٤	١٢,٦٧٤
مبلغه	٠	٠
غير مبلغه	٠	٠
ب طرح :	٠	٠
حصة معيدي التأمين	٠	٠
المستردات	٠	٠
صافي مخصص ادعاءات آخر المدة	١٢,٦٧٤	١٢,٦٧٤
مبلغه	٠	٠
غير مبلغه	٠	٠
ب طرح	٠	٠
مخصص ادعاءات أول الفترة	١٢,٦٧٤	١٣,٠٥٥
مبلغه	٠	٠
غير مبلغه	٠	٠
ب طرح :	٠	٠
حصة معيدي التأمين	٠	٣٧١
المستردات	٠	٠
صافي مخصص ادعاءات أول المدة	١٢,٦٧٤	١٢,٦٨٤
صافي تكلفة التعويضات	٠	١٧١

لربح

شركة دلتا التأمين المساهمة المحدودة

حساب ارباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات خارج الأردن عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/١٢/٣١

لبر	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
(دينار أردني)	(دينار أردني)	(دينار أردني)
صافي الإيرادات المستحقة من أقساط لمكتبه	٤٦,١٩٩	(٣٤,٩٨٧)
يطرح		
صافي تكلفة تعويضات	٠	(١٧١)
يضاف		
عوائد مقبوضة	٠	٣١,٨٣١
رسوم إصدار وثائق لتأمين	٠	١,٥٨٥
إيرادات أخرى	٠	٥٩,٦٤٥
مجموع الإيرادات	٠	٩٣,٠٦١
يطرح		
عوائد مدفوعة	٠	(١,٦٢٩)
اقساط فسخ خسارة	٠	٠
مصاريف ادوية خاصة بصليتك لاكتتاب	٠	(١٣٠)
تغير في مخصص لأخطار تكرارية	٠	٠
تغير في مخصص فية أخرى	٠	٠
فوائد لاحتفاظ لاجلي	٠	(٢٤٢)
مجموع المصروفات	٠	(٢,٠٠١)
ربح (خسارة) لاكتتاب	٤٦,١٩٩	٥٥,٩٠٢

لدى

شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة

إيضاحات حول البيانات المالية المنتهية كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١

١- عام

تم اعتماد البيانات المالية لشركة دلتا للتأمين المساهمة للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ بقرار من مجلس الإدارة في اجتماعه رقم (٢٠٠٤/١) بتاريخ ٢٣/٢/٢٠٠٤ .

تأسست شركة دلتا للتأمين المساهمة المحدودة (شركة مساهمة عامة) في ٢٣ كانون الأول عام ١٩٧٦ برأسمال قدره ٢٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٢٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد ، وتم زيادة رأس المال حتى أصبح مليوني وثمانمائة ألف ديناراً مقسمة على مليونين وثمانمائة ألف سهم .
تتعاطى الشركة أعمال التأمين ضد الحريق والحوادث العامة والتأمين البحري والسيارات والتأمين الصحي والحياة وإعادة التأمين على كافة أنواع التأمين السابقة .

وافقت الهيئة العامة غير العادية بتاريخ ٦ نيسان ٢٠٠٣ على زيادة رأسمال الشركة ليصبح مليونين وثمانمائة ألف ديناراً مقسمة على مليونين وثمانمائة ألف سهم قيمة السهم الواحد ديناراً واحداً.

٢- السياسات المحاسبية:-

أعدت البيانات المالية المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:-

أ- أسس إعداد البيانات المالية:-

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتشريعات النافذة ذات العلاقة.

ب- تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف:-

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها. ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق، وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند الإعلان عنها وإقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

لح

ج- حسابات إعادة التأمين:-

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق.

د- المخصصات الفنية:-

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢ (تعليمات أسس احتساب المخصصات الفنية).

١. مخصص الأقساط غير المكتسبة : يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات العامة والحياة على أساس عدد الأيام المتبقية لإنهاء مدة وثيقة التأمين ولهذا الغرض يعتبر عدد الأيام ٣٦٥ يوماً ويستثنى من ذلك التأمين البحري والنقل حيث يحتسب مخصص الأقساط غير المكتسبة على جميع الأقساط المكتسبة خلال آخر ثلاثة شهور من تاريخ أعداد البيانات المالية .

٢. الإدعاءات المبلغة تحت التسوية : يحسب مخصص الادعاءات المبلغة تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدا .

٣. المخصص الحسابي : يتم حساب المخصص الحسابي من قبل الخبير ألا كتواري المعين من الشركة وفقاً للأسس الاكتوارية المتعارف عليها .

هـ- مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:-

تم عمل مخصص لجميع الديون المشكوك فيها حسب القيمة الفعلية لقيمة الدين وحسب تقديرات الإدارة بناءً على أعمار الديون والوضع المالي للمدين .

و- توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين:-

يتم توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين بنسبة أجمالي الأقساط المكتسبة لكل فرع من أجمالي الأقساط باستثناء فرع تأمين الحياة حيث يحمل المتعلقة به فقط .

ز- موجودات مالية متوفرة للبيع:-

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ أعداد البيانات المالية وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن أعاده التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات .

ج- استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:-

يتم قيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالتكلفة، وتطفاً العلاوة/الخصم (إن وجد) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة (Effective Interest Rate Method) قيداً على الفائدة أو لحسابها وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه.

ط- الاستثمارات العقارية:-

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة وعندما تقل القيمة الممكن استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

ي- القيمة العادلة:-

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:-

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل.

ك- الموجودات الثابتة:-

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها، حسب طريقة القسط الثابت، ونسبة تتراوح من ١٠٪-٢٠٪.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

ل- المعاملات بالعملة الأجنبية:-

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة، وفي تاريخ البيانات المالية تحول الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الأردني وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في قائمة الدخل.

لش

م- ضريبة الدخل:-

تقوم الشركة باقتطاع مخصص ضريبة الدخل وفقاً للتشريعات النافذة ذات العلاقة سواء في المملكة أو في الدول التي للشركة فروع فيها، وباحتساب وتسجيل الضريبة المؤجلة وفق متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) وهذا لا يوجد للشركة أية ضرائب مؤجلة .

ن- تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية:-

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية حسب تاريخ التسديد (settlement date) .

٣- نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك:-

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	
٤٦٦	٤٢٤	نقد في الصندوق
١٥٣,٧٠٦	٧,٢١٩	أرصدة لدى البنوك
١٥٤,١٧٢	٧,٦٤٣	المجموع

٤- ذمم مدينة:-

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	البيان
٩٦٦,٩٢٠	٩٠٥,٨٩٥	حملة البوالص
١٥,٣٩٩	١٣٣,٣٦٢	الموظفين
٧,٢٦٦	١٠,١٩٢	أخرى
(١٧,٩٠٣)	(٤٩,٤٢٨)	يطرح:مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٩٧١,٦٨٢	١,٠٠٠,٠٢١	صافي الذمم المدينة

٥- ذمم شركات التأمين مدينة:-

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	البيان
١٠٤,٩٦١	١٣٩,٩٥٨	شركات التأمين المحلية
١٣٩,٨٥٢	١١٣,٢٦١	شركات إعادة التأمين الخارجية
٢٤٤,٨١٣	٢٥٣,٢١٩	صافي ذمم شركات التأمين المدينة

٦- ودائع لدى البنوك:-

البنك	شهادات إيداع و ودائع تستحق خلال شهر	ودائع تستحق بعد اكثر من شهر وحتى سنة	ودائع تستحق بعد اكثر من سنة	المجموع
بنك الصادرات والتمويل	٢,٥٤٦,٨٦٦	١١٣,٢٩٦	٠٠٠,٠٠٠	٢,٦٦٠,١٦٢
البنك الأهلي الأردني	٥٨١,١٩٠	٠٠٠,٠٠٠	٠٠٠,٠٠٠	٥٨١,١٩٠
بنك الاتحاد للدخار والاستثمار	٤٠٣,٠٩٧	٠٠٠,٠٠٠	٠٠٠,٠٠٠	٤٠٣,٠٩٧
بنك لبنان والمهجر	٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٧٧٤	٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٧٧٤
بنك اتش اس بي سي	٢٢,٢٢١	٠٠٠,٠٠٠	٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٢٢١
المجموع	٣,٥٥٣,٣٧٤	١٧٤,٠٧٠	٠٠٠,٠٠٠	٣,٧٢٧,٤٤٤

٢٣

بلغت الودائع المرهونة لامر عطوفة مدير عام هيئة التأمين (٣٣١,٧٥٧) دينار لدى كل من بنك الصادرات والتمويل والبنك الأهلي الأردني .

٧- موجودات مالية متوفرة للبيع:-

٢٠٠٢/١٢/٣١			٢٠٠٣/١٢/٣١			البيان
المجموع	غير مدرجة	مدرجة	المجموع	غير مدرجة	مدرجة	
٤٧٨,٨٨٧	...	٤٧٨,٨٨٧	١,٠٤٧,٢٣٥	...	١,٠٤٧,٢٣٥	داخل الأردن
١٠٤,١٩٦	...	١٠٤,١٩٦	٦٩٥,٨٣٢	...	٦٩٥,٨٣٢	أسهم
٥٨٣,٠٨٣	...	٥٨٣,٠٨٣	١,٧٤٣,٠٦٧	...	١,٧٤٣,٠٦٧	أخرى
٥٨٣,٠٨٣	...	٥٨٣,٠٨٣	١,٧٤٣,٠٦٧	...	١,٧٤٣,٠٦٧	المجموع
٥٥,٦٨٠	٥,٦٨٠	٥٠,٠٠٠	٥٥,٦٨٠	٥,٦٨٠	٥٠,٠٠٠	خارج الأردن
٥٥,٦٨٠	٥,٦٨٠	٥٠,٠٠٠	٥٥,٦٨٠	٥,٦٨٠	٥٠,٠٠٠	أسهم
٥٥,٦٨٠	٥,٦٨٠	٥٠,٠٠٠	٥٥,٦٨٠	٥,٦٨٠	٥٠,٠٠٠	المجموع
٦٣٨,٧٦٣	٥,٦٨٠	٦٣٣,٠٨٣	١,٧٩٨,٧٤٧	٥,٦٨٠	١,٧٩٣,٠٦٧	الإجمالي

٨- استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:-

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	البيان
٤٠,٠٠٠	...	داخل الأردن
٧٦,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	سندات حكومية أو بكفالتها
٧٦,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	سندات و أسناد مدرجة في السوق المالي
		خارج الأردن
٤٢١,٣٩٤	٤٢١,٣٩٤	سندات و أسناد قرض الشركات
...	...	يطرح : مخصص التدني في القيمة
١,٢٢١,٣٩٤	٩٢١,٣٩٤	المجموع
١,٢٢١,٣٩٤	٩٢١,٣٩٤	الإجمالي

٩- موجودات أخرى:-

٢٠٠٢/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١	البيان
٤٩,٥٣٢	...	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
٤,٧٨١	٤,٧٨١	مصروفات مدفوعة مقدما
١٠,٥٢٠	١٠,٥٢٠	تأمينات مستردة
١,٢١٠	...	أخرى
٦٦,٠٤٣	١٥,٣٠١	المجموع

لر د

١٠- استثمارات عقارية :-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٣/١٢/٣١
أراضي	٢٤٠,١٢٥	٢٤٠,١٢٥
المجموع	٢٤٠,١٢٥	٢٤٠,١٢٥

١١- موجودات ثابتة :-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١			٢٠٠٢/١٢/٣١		
	الكلفة	الاستهلاك المتراكم	صافي الموجودات	الكلفة	الاستهلاك المتراكم	صافي الموجودات
آلات ومعدات	٣٣,٠٧٠	٣٠,٦٣٢	٢,٤٣٨	٣٥,٨٢٦	٣٢,٠٣٠	٣,٧٩٦
مركبات	٣٦,٧٥٠	١١,٠٢٥	٢٥,٧٢٥	٣٦,٧٥٠	٥,٥١٣	٣١,٢٣٧
الأثاث والتجهيزات الداخلية	٤٨,١٤٤	٣٦,٦٣٣	١١,٥١١	٤٨,٣٨٢	٣٤,٩٨٦	١٣,٣٩٦
أجهزة كمبيوتر	٦٢,٢٣٢	٦٣,١٠٨	٤,١٢٤	٦٢,٩٢٠	٦١,٧٠٢	١,٢١٨
المجموع	١٨٥,١٩٦	١٤١,٣٩٨	٤٣,٧٩٨	١٨٨,٨٧٨	١٣٤,٢٣١	٥٤,٦٤٧

١٢- ذمم دائنة :-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
حملة ألبوا لص	٢٤١,٣٠٤	٣٦١,٧٨٥
وسطاء	٥,٨٢٦	٣,٠٤١
أخرى	١٩,٣٦٩	١٩,٠٥٢
كراجات	١٣,٣٤٢	٨,٨٣٣
المجموع	٢٧٩,٨٤١	٣٩٢,٧١١

١٣- ذمم شركات تأمين دائنة :-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
شركات التأمين المحلية	٥٦,١٨٢	٦٥,٠٩١
شركات إعادة التأمين الخارجية	١٨٢,٦١٨	١١٠,٤٣٤
المجموع	٢٣٨,٨٠٥	١٧٥,٥٢٥

١٤-مخصصات مختلفة:-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
مخصص ضريبة الدخل	٥٤,٩٩٠	٣٦,٣٢٥
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	٨,٥٥٩	٣,٧٣٦
مخصص رسوم جامعات	٥,٦٧٣	٣,٢٩٦
مخصصات أخرى	٠٠٠	١١٢,٢٣٨
صندوق التعلم العالي والتدريب التقني	٦,٢٤٦	٢,٢٠٣
المجموع	٧٥,٤٦٨	١٥٧,٢٩٨

أن المخصصات الأخرى والبالغة ١١٢,٢٣٨ دينار والتي تكونت لتغطية الالتزامات المترتبة على الشركة قبل تاريخ الدمج وقد تم تحويل الرصيد المتبقي منها إلى الاحتياطي الاختياري .

١٥- مخصص ضريبة الدخل:-

- الحركة على مخصص ضريبة الدخل:

٢٠٠٣/١٢/٣١
بالدينار

٣٦,٣٢٥
(٣٥,٠٠٠)
٥٧,٠٠٠
(٣,٣٣٥)

٥٤,٩٩٠

٥٧,٠٠٠

رصيد أول الفترة
ضريبة الدخل المدفوعة لعام ٢٠٠٢
ضريبة الدخل المستحقة لعام ٢٠٠٣
ضريبة دخل مقطوعة من الفوائد البنكية

رصيد آخر الفترة

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:-
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة

١٦-مطلوبات أخرى:-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
مصاريف مستحقة	١٠,٤٨٢	٧,٧٧٣
إيرادات مقبوضة مقدما	٢٥٥,٦٧٩	٢١٧,٦٢٠
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة	٣٣,٣٣٣	٣٠,٠٠٠
أخرى	٣٥٣,١١٦	٣٩٦,١٠١
المجموع	٦٥٢,٦١٠	٦٥١,٤٩٤

٢٦

١٧- التغير المتراكم في القيمة العادلة:-

٢٠٠٣/١٢/٣١				البيان
المجموع	أخرى	سندات	أسهم	
١٢٣,٦٤٣			١٢٣,٦٤٣	الرصيد في بداية الفترة
٥٢١,٢٢٣			٥٢١,٢٢٣	صافي أرباح (خسائر) غير متحققة
٦٩٤,٨٦٦			٦٩٤,٨٦٦	المجموع

١٨- الأرباح المقترحة توزيعها :-

بلغت نسبة الأرباح المقترحة توزيعها على المساهمين للعام الحالي ٢٠٪ كأسهم مجانية وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٢٪ كأسهم مجانية .

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
الأرباح المنقولة من حساب الدخل	٤٤٦,٤٣٥	٢٧٦,١١١
المحول من الاحتياطي الاختياري	١١٣,٥٦٥	٢٣,٨٨٩
المجموع	٥٦٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠

١٩ فوائدمقبوضة :-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
فوائد بنكية	١٣٥,٤٤٤	١٥٩,٥٤٨
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٦٤,٤٣٠	٧٧,٣٦٨
المبلغ المحول لقائمة الدخل	١٩٩,٨٧٤	٢٣٦,٩١٦

٢٠- أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات :-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
عوائد التوزيعات	٢٣,١٣٨	٨,٣٨٦
أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	٣١٠,٣٨٢	٠
المبلغ المحول لقائمة الدخل	٣٣٣,٥٢٠	٨,٣٨٦

٢١- مصاريف إدارية وعمومية :-

البيان	٢٠٠٣/١٢/٣١	٢٠٠٢/١٢/٣١
الرواتب والمكافآت	٣٠٦,٧١٥	٢٩٣,٠٤٧
التأمين الصحي للموظفين	٨,٢٣١	٧,٦٨٥
مكافأة نهاية الخدمة	٤,٦٠٥	...
حصة الشركة من الضمان الاجتماعي	١٩,٩٢٢	١٧,٩٠٨
إيجارات	٢٢,٧٨٤	٢٢,٧٨٤

٢٧

قرطاسية ومطبوعات	٥٨٥١ر	٥١٥١ر
دعاية وإعلان	٢٦٤٤ر	٢٢٤١ر
رسوم بنكية	٧٩٨	٥٢٤
مياه وكهرباء وتدفئة	٢٤٩١ر	١٩٦٠ر
صيانة	٧٢٢٣ر	٨١٤٥ر
بريد واتصالات	٨٠٥٩ر	٩٤٣٢ر
سفر و تنقلات	٨١٥٤ر	٩٧٠٠ر
أتعاب مهنية	٢٧٥٠ر	٢٧٥٠ر
ضيافة	٢٦٢٦ر	٢٣٧٨ر
مصاريف و أتعاب محاماة	٧٨٠٠ر	٧٧٠٠ر
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	٦٤٠٠ر	١٥٦٠٠ر
مصاريف عطاءات	٤٤٢	١٧١٩ر
رسوم حكومية ورسوم أخرى	١٢٧٨٦ر	١١٥٣٨ر
تبرعات	١٠٠	١٠٠
رسوم هيئة تأمين	٢٢٣٦٢ر	١٨٢١٢ر
مصاريف أخرى	٥٩٠	٢٢٦١٠ر
المجموع	٤٥٣٨٣٣ر	٤٦١١٨٤ر
بلغت المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتابات	٤٥٣٨٣٣ر	٤٦١١٨٤ر
كما بلغت المصاريف الإدارية غير الموزعة على حسابات الاكتتابات	...	...

٢٢- إدارة المخاطر :-

أن الشركة بطبيعة أعمالها معرضة للعديد من المخاطر منها مخاطر الاكتتاب ومخاطر السوق ومخاطر العمليات وغيرها . بعض هذه المخاطر من الممكن لإدارة الشركة أن تسيطر عليها ومنها ما لا يمكن السيطرة عليها ومن هذه المخاطر :-

١-مخاطر الاكتتاب :

نتيجة لطبيعة أعمال التأمين فإن وثائق التأمين المكتسبة تشمل مخاطر التأمين المشمولة بالوثائق والتي منها مخاطر الأقساط غير المكتسبة ومخاطر الأخطار السارية على البوالص والكاثية وجميع المخاطر المغطاة بوثائق التأمين . تقوم الشركة بالسيطرة على معظم هذه المخاطر من خلال معاهدات إعادة التأمين مع معيدي التأمين وذلك لتقليل حجم هذه المخاطر خاصة وأن الشركة تتعامل مع مجموعة من أفضل معيدي التأمين .

٢-مخاطر السوق :

أن في التأمين منافسة شديدة قد تعرض الشركة لاحتمال خسارة بعض زبائنها ونظرا لاعتماد معايير الجودة العالية في اختيار نوعية الزبائن فإن الشركة وبدرجة كبيرة محافظة على معظم زبائنها إضافة إلى سياسة التسويق التي تقوم بها للتعويض عن مخاطر فقدان بعض العملاء إضافة إلى الحرص بتحصيل الذمم .

٢٨

٣- المخاطر التشغيلية :

هناك نظام مراقبة وأشراف على عمل الموظفين مما أدى إلى نجاح الشركة في الحصول على شهادة أيزو ٩٠٠٢.

٤- مخاطر السيولة :

أن الشركة تتبع سياسة محافظة في الاستثمار مع الحرص على بقاء مبالغ كافية بشكل ودائع نقدية تستطيع فيها القيام بكافة التزاماتها بشكل صحيح .

٢٣- أرقام المقارنة :-

تم إعادة تبويب بعض الأرقام المقارنة لتناسب مع تبويب أرقام السنة الحالية هذا ولا يوجد أثر لذلك على حقوق المساهمين وصافي الربح للسنة السابقة .

شركة دلتا التأمين المساهمة المحدودة

تعليمات الإفصاح عن البيانات المالية

- تنفيذاً لتعليمات الإفصاح عن البيانات المالية المطلوبة من قبل هيئة الأوراق المالية نبين ما يلي:-
- (١) لا يوجد حماية حكومية أو أية امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة المعمول بها. كما لا يوجد براءات اختراع أو حقوق امتياز للشركة.
 - (٢) لا يوجد قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو قدرتها التنافسية.
 - (٣) حققت الشركة أقساط لعام ٢٠٠٣ (٣,٣١٧,٣٥٤ دينار أردني) مقابل (٢,٨٥٨,٦١٩ دينار أردني) لعام ٢٠٠٢.
 - (٤) لا يوجد عمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ٢٠٠٣ ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.
 - (٥) بلغت صافي الأرباح والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين والقيمة السوقية للسهم لآخر خمسة سنوات كما يلي:-

البيان	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩
صافي الأرباح	٦١٣,٥٠٨	٣٨٧,١١٨	٣٤٩,٥٤١	٣٤١,٠١٣	٣٣١,٥٣٠
الأرباح الموزعة	----	----	----	١٨٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠
صافي حقوق المساهمين	٤,٤٩٨,٨٩٠	٣,٣٢٢,٠٥٦	٣,٠٠١,٥٨٧	٢,٦٠٣,٢٨٥	٢,٥٣٢,٩٥١
القيمة السوقية للسهم	٢,٠٧٠	-٩٧٠	١,٠٥٠	١,١٦٠	١,١٦٠

- (٦) مدققو حسابات الشركة هم السادة ميشيل سنداحة وشركاه وبلغت أتعابهم ٢٧٥٠٠- دينار أردني لعام ٢٠٠٣.

- (٧) لا يوجد شركات تابعة للشركة.

- (٨) فيما يلي أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأقرباؤهم وعدد الأسهم المملوكة من قبلهم:

اسم العضو	عدد الأسهم كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١	عدد الأسهم كما في ٢٠٠٢/١٢/٣١
ايليا نقل	٢٠,٠٨٠	٩,٠٠٠
الشركة اللبنانية السويسرية للضمان ويمثلها لوسيان لطيف	٤٩٠,٥٨٣	٤٣٨,٠٢١
شركة وهبه تماري وأولاده ويمثلها مورييس عكاوي	١٠١,٤٩٨	٩٠,٦٢٤
زكي نورسي	٦٧٩,٢١٩	٨٥٧,٥١٣
(أقرباؤه)	١١٤,٠٨٦	١٠١,٨٦٦
رياض الصفي	٣٥,٢٧١	٢٩,٩٢٦
نبيل رباح	٧,٥٦٣	٦,٧٥٣
جورج أبو خضر	٢٠,٠٦٤	١٧,٩١٥
انطوان جمال	١,٦٨٧	١,٥٠٧
شركة الاستثمارات والصناعات المتكاملة ويمثلها غسان ايليا نقل	٢٧٦,٦١٨	٢٤٦,٩٨١

(٩) أسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة وعدد الأسهم المملوكة من قبلهم كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١ :-

اسم المساهم	عدد الأسهم ٢٠٠٣/١٢/٣١	نسبة الملكية	عدد الأسهم ٢٠٠٢/١٢/٣١	نسبة الملكية
الشركة اللبنانية السويسرية للضمان	٤٩٠,٥٨٣	%١٧,٥٢	٤٣٨,٠٢١	%١٧,٥٢
ميشيل بير فرعون	٤٠٦,٦٥٧	%١٤,٥٢	٣٦٣,٠٨٧	%١٤,٥٢
زكي بني نورسي	٦٧٩,٢١٩	%٢٤,٢٦	٥٩٧,٩١٣	%٢٣,٩٢
شركة ايليا نقل وأولاده	٣٤٦,٨٤٧	%١٢,٣٨	٣٠٩,٦٨٥	%١٢,٣٨
شركة الاستثمارات والصناعات المتكاملة	٢٧٦,٦١٨	%٩,٨٨	٢٤٦,٩٨١	%٩,٨٨

(١٠) مساهمات أعضاء الإدارة العليا في اسهم الشركة:

الاسم	الوظيفة	عدد الاسهم ٢٠٠٣/١٢/٣١	عدد الاسهم ٢٠٠٢/١٢/٣١
انطوان نصري بقعوني	مساعد المدير العام للشؤون الفنية	٢,٧٩٨	٢,٤٩٩
هيام الياس هريش	مساعد المدير العام للشؤون المالية والإدارية	٣,٥٩٨	١,٨٧٤

(١٩) المزايا والمكافآت التي حصل عليها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٣:

من

اسم العضو	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (دينار أردني)	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة (دينار أردني)
إيليا نقل	٥,٠٠٠	١,٢٠٠
الشركة اللبنانية السويسرية للضمان	١,٦٦٦	٨٦٠
زكي نورسي	٥,٠٠٠	١,٢٠٠
شركة وهبه تماري وأولاده	١,٦٦٦	٤٠٠
انطوان جمال	٤,١٦٧	١,٢٠٠
جورج أبو خضر	٤,١٦٧	١,٠٠٠
رياض الصيفي	٤,١٦٧	١,٠٠٠
نبيل رباح	٥,٠٠٠	١,٠٠٠
شركة الاستثمارات والصناعات المتكاملة	٢,٥٠٠	٦٠٠
المجموع	٣٣,٣٣٣	٨,٤٦٠

(١٢) بلغ عدد موظفي الشركة خلال عام ٢٠٠٣ (٣٢) موظف مؤهلاتهم العلمية كما يلي :-

المؤهل العلمي	العدد
ماجستير	١
بكالوريوس	٧
دبلوم	٩
توجيهي	٧
ثانوي	٨
المجموع	٣٢

أما بالنسبة لسياسة التعيين فتتم حسب حاجة الشركة من الوظائف ووفق نظام وكادر الموظفين .

(١٣) فيما يلي تفاصيل التبرعات التي دفعتها الشركة خلال عام ٢٠٠٣ :-

(دينار أردني)

الجمعية الخيرية الأرثوذكسية	١٠٠ر-
المجموع	١٠٠ر-

(١٤) لم تقم الشركة بالتعاقد مع أي من رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي من موظفي الشركة أو أقاربهم للقيام بأي عمل من الأعمال أو الخدمات التي تقدمها الشركة خلال عام ٢٠٠٣ .

(١٥) أسماء أشخاص الإدارة العليا والرواتب والأجور المدفوعة خلال عام ٢٠٠٣ :-

الاسم	الوظيفة	رواتب وأجور (دينار أردني)	مصاريف سفر (دينار أردني)
زكي نورسي	المدير العام	١١٢,٩٥٠	٤٣٨
انطوان بقموني	مساعد المدير العام للشؤون الفنية	٣٥,٦٥٠	٢٩٥
هيام هريش	مساعد المدير العام للشؤون المالية والإدارية	١٢,٨٠٠	٧٥٩

٢٥

(١٦) يؤكد مجلس الإدارة وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية. كما ويقر المجلس بمسئوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة